

# RISE 2.0

## Trợ Giúp Khẩn Cấp



Vào ngày 14 tháng Chín, 2020, sẽ bắt đầu tiếp nhận đơn xin trợ giúp khẩn cấp của chương trình Cứu Trợ trong Tình Huống Khẩn Cấp cho những người đang gặp khó khăn tài chính do COVID-19. Hạn chót nộp đơn xin là ngày 21 tháng Chín, 2020 và tiền trợ cấp sẽ được cấp phát theo mức \$2,000 cho mỗi hộ gia đình dựa trên quy trình tuyển chọn ngẫu nhiên.

### Các Điều Kiện Tiêu Chuẩn

- ✓ Là cư dân Austin—Quận Travis
- ✓ Có mức thu nhập thấp hơn 200% Mức Thu Nhập Nghèo theo quy định của Liên Bang
- ✓ Trên 18 tuổi
- ✓ Bị ảnh hưởng bởi COVID-19
- ✓ Nhận được tiền trợ cấp chưa tới \$1,000 trong 30 ngày vừa qua

### Quy Trình Nộp Đơn Xin

- ✓ Một ngân hàng trợ giúp qua điện thoại sẽ mở cửa từ 8-11 tháng Chín (7 giờ sáng đến 7 giờ tối) để giải đáp các thắc mắc về quy trình nộp đơn xin.
- ✓ Từ 14-21 tháng Chín, 2020 cổng thông tin nộp đơn xin trực tuyến và ngân hàng trợ giúp qua điện thoại sẽ mở cửa để hoàn tất thủ tục nộp đơn xin.
- ✓ Cổng thông tin trực tuyến sẽ có phiên bản tiếng Anh và tiếng T ây ban nha.
- ✓ Ngân hàng trợ giúp qua điện thoại sẽ có thể trợ giúp bằng bất kỳ ngôn ngữ nào yêu cầu.